

## Tollbamondás

Lotz Jánost Roman Jakobson javaslatára 1947-ben hívták meg a New York-i Columbia Egyetemre vendégtanárnak. Az egyetemen általános és magyar nyelvészetből, fonetikából, verstanból, magyar irodalom- és művelődéstörténetből, finnugor nyelvekből és nyelvészetből tartott előadásokat. Professzorként közkedvelt és közismert volt, óráira előszeretettel jártak azok a diákok is, akik nem nyelvészetet tanultak. A magyar nyelv szerkezetéről, törvényszerűségeiről angol nyelven beszélt, így előadásai hozzáférhetőek voltak azok számára is, akiknek nem magyar volt az anyanyelve. Nagyon jó előadó volt, emellett kiemelkedő szerepe volt a rajztudásának is, gyönyörű ábrákat rajzolt a táblára. Híresek voltak a kockamodelljei, de másféle ábrákat is használt. Gondos tanári munkát végzett, minden óráját szinte egyes hallgatókra lebontott terv szerint szervezte. Tehetséges tanítványainak az egyetem után is lépésről lépésre egyengette tudományos útját.

### Útmutató a tollbamondáshoz

**Írjuk fel a táblára: Roman Jakobson**

**Először olvassuk el végig a szöveget, utána egy teljes mondatot olvassunk fel, majd kisebb egységekben diktáljuk le! A végén újra olvassuk el az egész szöveget!**

**Minden hiba 1 pontot von le a 20 pontos maximumból (vesszőhiba is!).**

**A vesszők helyét nem mondjuk meg!**

**Annyi ideig tart a tollbamondás, amíg minden gyerek végez.**

**Csak a figyelmes olvasás után válaszolj a kérdésekre!****Ember tervez...**

*Feljegyzés az MTA Nemzetközi Osztálya részére  
Lotz János professzor magyarországi látogatása  
során megismert nyelvtudományi tervéről  
MTA Nyelvtudományi Intézet 184/1963*

[...] Lotz János kívánatosnak tartaná a stockholmi egyetemre magyar oktató küldését, olyan kutatónak a jelölését, aki később a tanszék vezetését is átvinné. Ennek a megvalósításában segítségünkre lehetne a bölcsészeti kar jelenlegi vezetője és maga Lotz János is, aki egyben a stockholmi magyar intézet felügyelője is. Hasonlóképp lehetségesnek tartaná – értesülései szerint – a dánokkal való kapcsolatok kiépítését is (pl. magyar oktató küldését).

A Columbia egyetem magyar tanszékének várható örököse Juhász Ferenc, akit Lotz János kiváló nyelvésznek tart. Fontosnak tartaná, ha Juhász 1964-ben néhány hónapra (amerikai költségen) Magyarországra jöhetne tanulmányútra a magyar hangsúlyal foglalkozó témájának kidolgozására.

Az urál-altaji program keretében 1964 nyarán Bloomingtonban konferenciát rendeznek a nyelvtan elvi kérdéseiről. A vita középpontjában, fókuszában a magyar nyelv áll. Örömmel fogadná, ha ezen a vitaülésen két magyar nyelvész is részt vehetne (az urál-altaji program költségén).

1965-ben a bloomingtoni konferencia folytatásaként vitaülés rendezésére gondol Ausztriában, illetőleg Magyarországon a magyar leíró nyelvtan problémáiról. Ezen az amerikai nyelvészekon kívül részt vehetne egy-két európai nyelvész és természetesen a magyarok közül is valaki.

Lotz János 1939-ben megjelentette a magyar nyelv rendszerét tárgyaló, úttörő jelentőségű „*Das ungarische Sprachsystem*” című értekezését (Stockholm, 1939, 296). Most e műve átdolgozott kiadását készíti elő, s ehhez örömmel venné a magyar nyelvészek kritikai megjegyzéseit, segítségét. E célból 1965-ben saját költségén el szeretne jönni Magyarországra néhány hónapos tanulmányútra anyagkiegészítés céljából.

Szó esett a tanárcsere lehetőségéről, ösztöndíjasok kiküldetéséről, érintettük továbbá a kölcsönös könyvismertetések kérdését. (Lotz maga például az Értelmező Szótár ismertetését vállalta.)

Stockholmban Lotz János a „Bibliotheca Hungarica” sorozat megindítását vette tervbe. Hasonló angol nyelvű sorozat megindításáról volt szó tudtommal nemrégiben.

Lotz János professzor az USA egyik vezető nyelvésze. [...] Javasolataival, a kapcsolatok kiépítésének említett formáival egyetértek. [...]

Király Péter s. k.  
az MTA Nyelvtudományi Intézetének igazgatóhelyettese

(A szöveg Király Péter közlése alapján készült.)

**Feladatok**

**1. Mit jelentenek a szövegben szereplő jelek, rövidítések? 4/**

[...] \_\_\_\_\_ s. k. \_\_\_\_\_

184/1963 \_\_\_\_\_ MTA \_\_\_\_\_

**2. Gyűjtsd ki a szövegben említett (szöveg)műfajokat! 4/**

**3. Minek tartja? Helyettesítsd az igét úgy, hogy a kifejezés jelentése ne változzon! 4/**

**Négy különböző megoldásokat adj!**

kívánatosnak tartja \_\_\_\_\_  
 lehetségesnek tartja \_\_\_\_\_  
 nyelvésznek tart \_\_\_\_\_  
 fontosnak tartja \_\_\_\_\_

**4. Igaz vagy hamis? 5/**

- a) Juhász Ferenc a magyar nyelvi hangsúlyokat kutatja a Columbián. \_\_\_\_\_  
 b) Lotz János korszerűsíteni szerette volna az 1939-es könyvét. \_\_\_\_\_  
 c) Dániában többen szerettek volna magyarul tanulni akkor. \_\_\_\_\_  
 d) Lotz három tervet is javasolt Stockholmmal kapcsolatban. \_\_\_\_\_  
 e) Az amerikai egyetem több programot is finanszírozna. \_\_\_\_\_

**5. Kire vonatkoznak a szövegben az alábbi meghatározások? 3/**

- a) A tervezeteket támogathatónak tartja: \_\_\_\_\_  
 b) A leendő tanszékvezető: \_\_\_\_\_  
 c) Maga fedezi az utazásával kapcsolatos kiadásokat: \_\_\_\_\_

**Összesen: 20 pont**

**Elért pontszám: \_\_\_\_\_**

### HELYESÍRÁS

**1. „Fa leszek, ha fának vagy virága.” (Petőfi Sándor: Fa leszek, ha...)**

**Petőfi Sándor versének ezt a részletét háromféleképpen láttuk el idéző mondatokkal. A feladatod az, hogy tedd ki a megfelelő helyre a hiányzó idézőjeleket, illetve a mondatközi és mondatvégi írásjeleket az alábbi mondatokban.**

9/

Fa leszek ha fának vagy virága – írja versében Petőfi

Fa leszek – szól a költő verse – ha fának vagy virága

Petőfi így kezdi versét Fa leszek ha fának vagy virága

**2. Írd le helyesen a vonalakra a zárójelbe tett szavakat, majd párosítsd őket aszerint, hogy melyiket írjuk azonos szabályok alapján! Írd a sorszámokat a négyzetekbe! 24/**

\_\_\_\_\_  
 (országos pedagógiai intézet)

1. \_\_\_\_\_  
 (lukács fürdő)

\_\_\_\_\_  
 (móriczi)

2. \_\_\_\_\_  
 (nemzeti dal)

8. osztály

Országos döntő

(idegen szavak és kifejezések szótára)

(keleti pálya udvar)

(lelki ismeret furdalás)

(hideg víz csap)

(kossuth díj)

(édes anya nyelvünk)

3. \_\_\_\_\_

(mátyás templom)

4. \_\_\_\_\_

(fővárosi állat és növény kert)

5. \_\_\_\_\_

(jókais)

6. \_\_\_\_\_

(élet és irodalom)

7. \_\_\_\_\_

(jobb kéz szabály)

8. \_\_\_\_\_

(alá írás gyűjtés)

**3. Az alábbi szavak közül tízet rosszul írtunk. Írd le őket a vonalra helyesen!**

**10/**

hívat, csukja, Thew-rewk, higgyél, 2013. jan 1.-én, bólintgat, lajs-trom, bíztat, turista, északkelet-afrikai, Mátra-hegység, Duna híd, molyrágta, falú, árú, tűzifa, kultúrált, zsvaj, edzzen, dilemma, hadd, Szahara sivatag, Szent Anna tó

**4. Egészítsd ki a híres magyar emberek nevét a hiányzó betűvel vagy betűkkel!**

**7/**

Martinovi\_\_\_ Ignác

Munkács\_\_\_ Mihály

Egre\_\_\_y Béni

Eöt\_\_\_ös Loránd

Batthyá\_\_\_ Lajos

Karin\_\_\_y Frigyes

Kazin\_\_\_y Ferenc

**5. Hogyan hangzik helyesen a szabály? A megfelelő kiegészítés betűjelét karikázd be, majd írd a vonalra egy példát is a szabály illusztrálására!**

**10/**

A *vidéke, környéke, köze* szót a földrajzi nevekben

A) kötőjellel írjuk.

B) különírjuk.

Példa: \_\_\_\_\_

A megismételt igekötők közé kötőjelet teszünk, és

A) egybeírjuk az igével.

B) különírjuk őket az igétől.

Példa: \_\_\_\_\_

A -beli képzőt és a folyóiratcímeket

A) kötőjellel kapcsoljuk egymáshoz.      B) egybeírjuk.      Példa: \_\_\_\_\_

Az ünnepeket, nevezetes napokat, történelmi eseményeket jelentő szavakat, szókapcsolatokat

A) nagy kezdőbetűvel írjuk.      B) kis kezdőbetűvel írjuk.      Példa: \_\_\_\_\_

Az i-re végződő magyar és idegen helységnevek -i képzős származékának végén

A) csak egy i-t írunk.      B) a második i-t kötőjellel kapcsoljuk a szóhoz.

Példa: \_\_\_\_\_

**Összesen: 60 pont**

**Elért pontszám: \_\_\_\_\_**